

LOS ANGELES – Groupe de travail du GAC sur le processus de transition des fonctions de l’IANA ainsi que le renforcement de la responsabilité de la gouvernance de l’ICANN

Samedi 11 octobre 2014 – 17h30 à 18h00

ICANN - Los Angeles, États-Unis

HEATHER DRYDEN :

Nous allons continuer maintenant, nous allons aborder le dernier point de l’ordre du jour, nous avons encore une demi-heure. Nous allons faire ici une synthèse de l’état actuel de la situation. Le processus de transition des fonctions de l’IANA ainsi que le renforcement de la responsabilité de la gouvernance de l’ICANN. Nous avons 30 minutes pour parler de la situation actuelle de ces processus.

Et pour pouvoir comprendre un peu plus clairement quel travail devrait faire le GAC durant cette semaine, nous avons une discussion de 2 heures pour demain pour aborder tous ces thèmes, c’est là que nous allons aborder les questions dans le détail, et nous pourrons parler aussi de certains événements, les plus récents, de façon plus profonde. Il y a certains rapports récents qui pourront vous intéresser. Nous allons donc essayer d’approfondir ces thèmes, pour essayer de mieux comprendre ce que nous allons faire demain sur ces thèmes dans cette séance de 2 heures.

Comme je l’ai dit il y a 2 processus principaux, 2 domaines où il faut travailler : le premier concerne la transition de supervision des fonctions IANA, et le rôle joué par les Etats-Unis en ce sens-là, et le deuxième domaine de travail concerne l’amélioration et le renforcement de la

Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.

responsabilité de l’ICANN. Nous allons donc essayer de faire un résumé de ce qui a eu lieu.

Le processus de transition de supervision des fonctions de l’IANA. Comme vous le savez il y a eu un groupe de coordination qui représente les différents groupes y compris le GAC, et ce groupe aura la responsabilité de coordonner les différentes parties de la proposition qui en dernier lieu sera envoyée aux Etats-Unis, à la NTIA pour être plus spécifique. Il y a eu des réunions et des téléconférences dans ce groupe de coordination. L’ICG et les participants du GAC ont contribué dans cet effort pour s’assurer que nous serons bien représentés en tant que GAC dans ce groupe de coordination.

Quant aux questions liées au fonctionnement de ce groupe, aux procédures qu’il va mettre en place, et ce que l’on demande aux communautés opérationnelles, tout cela est très bien établi, il y a certains documents fondamentaux qui parlent des méthodes de travail, qui parlent de la manière d’obtenir un consensus, et comment inviter sur les présentations des différentes parties qui feront partie des différentes propositions. Tout cela est déjà clairement défini et établi.

Maintenant, nous nous occupons de contacter la communauté pour qu’elle se centre sur les 3 fonctions principales de l’IANA. La première concerne les paramètres du protocole, la deuxième concerne les numéros d’internet, et enfin, il y a la partie concernant les noms de domaines. Voilà donc les 3 points fondamentaux. Nous, au sein du GAC, en tant que partie de l’ICANN, nous nous centrons sur la question des noms de domaine. Donc au sein de l’ICANN et dans les différents

groupes, on a établi un groupe de travail intercommunautaire qui a commencé son travail pour s’occuper de cette partie de la proposition concernant les noms de domaine, leurs fonctions, et de développer tout cela dans la communauté avec la participation du GAC pour la mi-janvier. Nous n’avons pas trop de temps vraiment. Et l’ICG, le groupe de coordination de l’IANA, recevra les 3 différentes parties de cette proposition et il essayera de les coordonner ou de les réunir. Nous estimons que le groupe de coordination devra avoir des échanges avec les différentes communautés concernées par ces fonctions-là. Il y a donc un calendrier assez serré avec peu de temps pour dérouler toutes ces activités. Mais lors de la dernière réunion avec le groupe intercommunautaire, nous avons déjà commencé notre travail, nous avons identifié la Norvège et la Thaïlande qui se sont mises d’accord pour être responsables auprès du GAC pour nous représenter dans ce groupe de travail intercommunautaire. Et comme nous parlons de la fonction des noms de domaine, nous espérons que l’accent sera mis sur la question des codes d’extension géographique. Nous sommes tous intéressés aux questions concernant les extensions géographiques, et la manière dont on résout les problèmes liés aux extensions géographiques. C’est pour cela que nous allons tous devoir avoir le même niveau d’accès aux informations, aux événements, et aux mises à jour. Il faut que nous nous assurions que les collègues qui se sont mis d’accord pour dire qu’ils vont travailler dans ce groupe de travail intercommunautaire recevront le soutien nécessaire pour ces activités, et que le GAC pourra faire un suivi de ce travail. Les délais ou les périodes sont très courtes pour ce travail. Il faut que nous quittions ces réunions avec une idée très claire des étapes à mettre en place pour ce

qui suit. Il faut que les délais et dates butoirs soient très clairement établies pour le travail du groupe intercommunautaire, et ce que le GAC doit faire pour pouvoir contribuer dans ce processus et ce résultat qui sera obtenu nous espérons pour la mi-janvier.

Comme je vous l’ai dit, on passe le travail de l’ICG aux différentes communautés qui s’occupent de ces 3 fonctions, le GAC centre son effort sur les noms de domaine. Nous avons une réunion de l’ICG qui est programmée pour mercredi matin. Ils viendront nous rejoindre pour nous parler des différentes fonctions. Il y a des représentants de l’IETF, des RIRs (Registres Internet Régionaux) parce qu’il est important qu’il y ait une communication avec les gouvernements sur les différents domaines de travail, pour que nous puissions aussi contribuer à leur travail.

Mais notre accent est mis sur la question des noms de domaine. C’est une vision générale du terme. Il y a un rapport qui a été diffusé, je crois que c’était lors de la dernière réunion ou juste avant la fin de la dernière réunion de Londres, c’était un rapport présenté par le comité consultatif sur la stabilité et la sécurité, et je sais qu’il y a eu bon nombre d’entre vous qui ont fait des commentaires en disant que leur rapport a été très utile. Le SSAC a présenté un autre rapport, tu pourrais peut-être Tom nous donner le titre exact de ce rapport. Nous allons le diffuser aussitôt que nous pourrons l’avoir, mais c’est quelque chose de très récent, et ça sera assurément très utile comme document de référence. Nous allons nous assurer de le diffuser pour que vous soyez tous au courant. Il en va de même pour la question des noms de domaine, certains commentaires ont été présentés de la part des groupes qui travaillent

avec les extensions géographiques. Je sais que [Santa] a présenté certaines suggestions sur l’identification de certains critères concernant les noms de domaine. Donc si cela suscite votre intérêt, c’est là que vous pourrez faire des contributions si vous voulez. Nous voulons identifier tous ces documents pour que vous puissiez vous en servir comme d’une référence. Nous avons un résumé d’informations que nous devons mettre à jour par suite des derniers événements. Nous vous prions de consulter ces rapports brefs qui concernent ces termes particuliers. Je crois que ce serait très utile pour nous de pouvoir travailler sur ces différents rapports.

Voilà pour ce qui est de la transition du rôle de supervision des fonctions IANA. Quelles sont donc nos réflexions par rapport à cette partie du processus, et notamment, qu’est-ce que nous devons faire, sur quoi devons-nous focaliser nos discussions demain ? Comme je vous l’ai dit, nous allons voir le travail du groupe intercommunautaire, nous avons résolu la question de la participation du GAC aux groupes intercommunautaires ainsi que les questions des méthodes de travail. La Norvège s’il vous plaît.

NORVEGE :

Ce n’est pas une question, je tenais à vous remercier de m’avoir permis de faire partie de ce groupe de travail. Nous savons que les choses se passent très vite et nous n’avons pas beaucoup de temps pour mettre en place quelque chose d’intéressant à pouvoir présenter. On nous a déjà donné une dizaine de documents ou de missions, il faut passer en

revue un certain nombre de contrats ce qui représente un travail assez important, et c’est en fait beaucoup de travail.

Je voulais dire que outre la question des membres, comme vous avez pu le constater, ce groupe de travail Est ouvert à tous ceux qui seraient intéressés à Y participer en tant qu’observateur, mais maintenant on a changé ce terme, on parle de participant. Donc toute personne intéressée à contribuer à ce travail de groupe communautaire. Il ne s’agit pas uniquement d’écouter ce qui est fait par le groupe mais de participer de manière active.

Merci aux membres du GAC qui ont participé, le Royaume-Uni a envoyé une personne qui va participer à ce groupe, et j’invite ceux qui seraient intéressés à faire de même, à le faire. Je voudrais savoir ce que nous allons faire en tant que GAC au niveau de ce groupe de travail, car nous ne pouvons pas parler en représentation de chaque pays de manière individuelle. Il nous faut voir en tant que GAC quelle est la vision que nous allons vouloir transmettre. Voilà la discussion que nous allons devoir avoir demain. Nous allons donc vous transmettre quels sont les progrès accomplis au sein de ce groupe, car c’est une tâche très importante, et nous avons très peu de temps pour pouvoir l’accomplir.

Merci beaucoup.

HEATHER DRYDEN :

Merci la Norvège.

C’est très utile. Cela nous donne une très bonne idée de ce qui est en cours, il y a 10 documents à analyser dont un certain nombre de

contrats qui sont liés aux fonctions de noms de domaine. Royaume-Uni s’il vous plaît.

Royaume-Uni :

Merci Madame la Présidente. Je voulais juste aborder quelques points.

Le Royaume-Uni a rejoint le groupe dans ce processus il faut présenter une manifestation d’intérêt en disant à quel gouvernement l’on appartient, et quel poste on occupe au sein de ce gouvernement, il s’agit de questions très simples par rapport à nos intérêts dans différents domaines.

Deuxièmement, je voulais ajouter aux commentaires fait par la Norvège, qu’il y a une discussion en cours au CWG par rapport au partage. En ce moment, la présidence de ce groupe est co-partagée entre la ccNSO et la GNSO, et la discussion portait sur le fait de voir si d’autres organisations de soutien au comité consultatif devraient jouer un rôle au niveau de la présidence. Je considère qu’il vaut mieux simplifier cette présidence et qu’elle soit exercée par ces 2 co-présidents. C’est peut être un point sur lequel le GAC souhaiterait se pencher.

HEATHER DRYDEN :

Merci le Royaume-Uni, le représentant de la Thaïlande prend la parole.

THAÏLANDE :

Nous allons avoir 6 réunions au cours desquelles il va falloir se pencher sur 10 ou 11 fonctions. Les extensions géographiques ne sont qu’une de ces fonctions. Il y a le WHOIS et d’autres aspects à traiter. Il nous

faudrait donc voir de quelle manière nous allons nous organiser pour voir quelles sont les fonctions dont nous allons nous occuper au nom du GAC.

HEATHER DRYDEN :

Merci beaucoup de votre proposition. Très bien. Non seulement il faut voir quels sont les résultats qu’il faudra obtenir, mais aussi voir de quelle manière nous allons organiser notre travail pour pouvoir faire nos contributions car le processus avance très vite et il faut que nous puissions y participer.

PAYS-BAS :

Merci Heather. Vous avez demandé à ce qu’on fasse des commentaires par rapport au sujet à traiter demain ? Très bien.

Parmi les questions importantes abordées ou suggérées par la Thaïlande figure le fait de savoir quelle sera notre contribution à ce processus. Il y a des volontaires mais il nous faudrait avoir des agents de liaison qui puissent échanger des informations, mais nous ne sommes pas représentés en tant que GAC. Le GAC devrait peut-être se doter d’une méthode qui lui permette non seulement évaluer les différentes propositions, mais aussi, et c’est le point de vue des Pays-Bas, mais aussi d’établir certains principes qui sont importants pour ce nouveau modèle du point de vue du GAC. Je ne sais pas si on pourrait devenir des co-concepteurs de ce modèle, mais au moins pouvoir contribuer à façonner certains principes.

Il y a un principe qui dit que cette nouvelle proposition ne doit pas être dirigée ou orientée par un gouvernement ou des organisations intergouvernementales. C’est un bon point de départ, mais il y a d’autres éléments qui manquent. Par exemple, quels sont les exigences à respecter en matière de supervision de ce rôle. Nous avons entendu la communauté et il est important d’avoir à l’esprit que nous ne devrions pas arriver à une situation dans laquelle à la fin du processus, quand on aura un nouveau modèle, que le GAC à ce moment-là dise ‘Ce modèle, n’est pas bien.’ Il ne faut pas arriver à cette situation et donc il faut en débattre.

HEATHER DRYDEN :

Merci Représentante des Pays-Bas.

Nous avons quelques minutes encore pour parler du processus d’amélioration de la responsabilité de l’ICANN avant nos débats demain. Nous allons inclure cette question dans notre ordre du jour pour demain. Lorsque nous allons analyser la transition du rôle de supervision des fonctions IANA, il y aura des membres du groupe intercommunautaire qui vont nous orienter par rapport à la façon dont nous allons avancer. En ce qui concerne l’amélioration de la responsabilité, je vous ai mentionné quels sont les événements les plus récents, y compris la publication d’un processus révisé par l’ICANN. Nous allons devoir donc analyser ce processus afin d’en débattre demain. L’idée est que les collègues d’autres parties de la communauté ont dit que cette révision représente une amélioration. J’espère donc

que nous allons pouvoir entamer une réflexion par rapport à la façon dont le GAC pourra contribuer au travail de ce groupe.

Il y a une proposition pour le groupe de travail intercommunautaire qui est très utile, à savoir que ce groupe se divise en 2 pour se consacrer à 2 domaines différents. Une partie du groupe se consacrerait à la question de la responsabilité de l’ICANN, et un autre domaine de travail plus lié à la responsabilité à long terme.

Bien entendu, pour ce qui est du premier domaine, le temps est un facteur très important. On a parlé d’un grand nombre de sujets ou de thèmes qui sont liés à la responsabilité. C’est pourquoi on a proposé que le groupe de travail intercommunautaire soit divisé en 2 : d’un côté donc les questions concernant la responsabilité à haut niveau, et de l’autre côté un autre domaine de travail concernant les responsabilités à long terme.

De cette façon, on pourrait aborder toutes les questions qui ont trait à cette question. Le groupe qui s’occupe de la transition du rôle de supervision des fonctions IANA pourrait nous orienter par rapport à la façon dont le GAC pourra contribuer à ce travail sur le renforcement de la responsabilité. Or, plus de clarté pour savoir comment nous allons pouvoir avancer avec notre travail. Ce processus a été récemment publié et le GAC aura besoin d’un certain temps pour pouvoir l’analyser.

La réaction initiale face à ce processus a été très positive, ce processus a été bien accueilli, et je pense que nous allons avancer très rapidement et nous allons pouvoir constituer ce groupe de travail

intercommunautaire et pouvoir traiter la question de fond, à savoir la responsabilité.

Ceci dit, nous devons nous assurer que les membres du GAC auront une copie de ce processus révisé. On nous avait dit que ce processus allait être publié hier soir, nous allons nous assurer que tout le monde puisse en avoir une copie afin que nous puissions en discuter demain. En ce moment nous devons lire ce document de manière générale, et voir de quelle manière nous pouvons interagir avec d’autres parties de la communauté afin de voir comment nous pouvons continuer à traiter ces questions ensemble.

Voilà tout ce que nous pourrons faire aujourd’hui par rapport à cette question. Il est presque 18h30. Je pense que nous pouvons conclure notre séance d’aujourd’hui.

Merci d’être venus, d’avoir participé, bonne soirée à tous, reposez-vous pour notre prochaine séance de travail. Merci beaucoup.

[FIN DE LA TRANSCRIPTION]